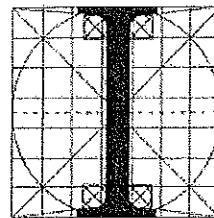




UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI
SALERNO
Centro Linguistico di Ateneo



ORDINE DEGLI
INGEGNERI
DELLA PROVINCIA
DI SALERNO

Ordine degli Ingegneri della provincia di Salerno

Prot. n° 545 del 17/01/2019

Mit. UNISA/ORDINE INGG.SALERNO



CONVENZIONE

TRA

IL CENTRO LINGUISTICO DI ATENEO DELL'UNIVERSITÀ DI SALERNO, di seguito denominato Centro Linguistico, con sede legale in via G. Paolo II ,132- 84084 Fisciano(SA), codice fiscale 80018670655 e partita iva 00851300657 rappresentata dal direttore prof.ssa Gisella Maiello,

E

L'ORDINE INGEGNERI DELLA PROVINCIA DI SALERNO, con sede in Salerno, Corso Vittorio Emanuele, traversa S. Marano n.15, codice fiscale 80021910650, nella persona dell'Ing. Michele Brigante, nato a Napoli il 4 Luglio 1952, il quale interviene nel presente atto nella qualità di Presidente dell'Ordine e Legale rappresentante

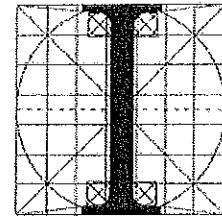
CONSIDERATO CHE

- Il Centro Linguistico ha la finalità primaria di fornire servizi nel settore dello studio e dell'apprendimento delle lingue straniere;
- L'Ordine degli Ingegneri di Salerno, visto l'interesse nelle attività di formazione a servizio dei propri iscritti, ha deliberato l'attivazione di una convenzione con il Centro Linguistico d'Ateneo per l'attuazione di interventi formativi;
- Fra l'Ordine degli Ingegneri di Salerno e l'Università degli Studi di Salerno sussiste un protocollo di intesa volto a favorire l'organizzazione e la realizzazione di attività formative (corsi, seminari, convegni di studio) di reciproco interesse tra l'Ateneo e l'Ordine, mediante la condivisione delle reciproche competenze in materia, spazi e strutture formative.

Tanto premesso le parti come sopra costituite



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI
SALERNO
Centro Linguistico di Ateneo



ORDINE DEGLI
INGEGNERI
DELLA PROVINCIA
DI SALERNO

CONVENGONO E STIPULANO QUANTO SEGUE:

Art. 1 - Premessa

Il presente accordo in convenzione è finalizzato a facilitare l'accesso degli Ingegneri iscritti all'Ordine di Salerno ai corsi di lingua previsti nel calendario didattico del Centro Linguistico di Ateneo dell'Università degli Studi di Salerno. In particolare, il Centro Linguistico organizza correntemente corsi di lingua Inglese, Francese, Tedesco e Spagnolo a vari livelli ed è eventualmente disponibile ad organizzare corsi di lingua "ad hoc" di tipo tecnico specialistico. È comune interesse delle parti promuovere l'apprendimento di base e specialistico delle lingue.

Art. 2 – Corsi a pagamento a calendario

Il Centro Linguistico consentirà la partecipazione degli iscritti all'Ordine degli Ingegneri di Salerno alle attività didattiche previste nell'ambito dei corsi a pagamento messi annualmente a calendario. Il trattamento previsto per gli iscritti all'Ordine degli Ingegneri di Salerno sarà equiparato a quello dei corsisti interni dell'Università (costo attuale 302 Euro, comprensivi dell'imposta di bollo). Le sessioni disponibili sono due: autunnale e primaverile.

Art. 3 – Corsi a pagamento di lingua di tipo tecnico

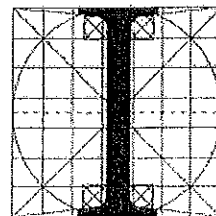
In aggiunta a quanto indicato al precedente art.2, il centro Linguistico presta la disponibilità ad organizzare ulteriori corsi di tipo tecnico specialistico, tenuto conto delle esigenze didattiche dell'Ordine degli Ingegneri di Salerno in giorni ed orari concordati, presso i laboratori multimediali in dotazione. Il livello ed i contenuti dei corsi di tipo tecnico, nonché i tempi di svolgimento (data di inizio e fine, numero di incontri settimanali previsti) saranno pattuiti tenendo conto delle esigenze degli iscritti all'Ordine degli Ingegneri di Salerno e della disponibilità dei locali del Centro. La Direzione del Centro provvederà alla nomina dei docenti sulla base delle necessità formative espresse dall'Ordine (periodi in cui organizzare i corsi, livello dei corsi), selezionando fra gli esperti madrelingua a disposizione e/o bandendo specifici concorsi. Il costo dei corsi in convenzione sarà di Euro 302, come per i corsi regolarmente a calendario.

Art. 4 – Durata dei corsi e numero di studenti

I corsi a calendario si svolgeranno con le modalità previste dal Centro Linguistico ed avranno una durata complessiva 80 ore + 20 di autoapprendimento. I corsi a pagamento di linguaggio tecnico avranno invece una durata di 60 ore + 20 di autoapprendimento e si svolgeranno sia in modalità tradizionale che in modalità assistita nei laboratori tradizionali e multimediali. I corsi si concluderanno con una verifica finale, che si svolgerà presso il Centro Linguistico, volta a constatare l'acquisizione dei contenuti e il raggiungimento degli obiettivi formativi stabiliti e resi espliciti agli utenti all'inizio del corso.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI
SALERNO
Centro Linguistico di Ateneo



ORDINE DEGLI
INGEGNERI
DELLA PROVINCIA
DI SALERNO

I corsi di linguaggio tecnico saranno organizzati di volta in volta sulla base delle necessità manifestate dall'Ordine degli Ingegneri di Salerno. Il numero di partecipanti sarà in numero minimo pari a 15 ed ogni tipologia di percorso formativo (inglese di base tecnico ed inglese avanzato tecnico), sarà suddivisa in sotto-corsi di dimensione non superiore ai 30 partecipanti. I corsi a calendario seguiranno la normale organizzazione prevista dal Centro Linguistico.

Art. 5 – Mezzi organizzativi

Per l'organizzazione dei corsi il Centro metterà a disposizione degli utenti le attrezzature necessarie compreso il servizio di autoapprendimento.

Il Centro affiderà le attività formative oggetto della presente convenzione a collaboratori a tal fine selezionati con adeguato e documentato curriculum e sovrintenderà in ogni momento al buon andamento delle attività sia dal punto di vista didattico che organizzativo. La supervisione delle attività sarà curata dal Direttore del Centro o suoi delegati per il Centro Linguistico e da un coordinatore per l'Ordine degli Ingegneri di Salerno, come previsto nell'allegato, 1.

Art. 6 – Pubblicizzazione dei corsi e modalità di iscrizione

L'Ordine degli Ingegneri pubblicherà periodicamente o permanentemente i corsi tenuti dal Centro Linguistico di Ateneo a calendario e pubblicherà i corsi di lingua di tipo tecnico provvedendo a formare degli elenchi di disponibilità in continuo aggiornamento. Al raggiungimento del numero minimo di studenti l'Ordine degli Ingegneri di Salerno provvederà a contattare il Centro Linguistico di Ateneo per l'organizzazione del corso formalizzando una richiesta scritta ed indicando il numero ed il nome dei partecipanti. Contestualmente si indicherà la tipologia di corso richiesto. I partecipanti saranno poi invitati a presentarsi presso il Centro Linguistico per la relativa iscrizione provvedendo all'esibizione della prova di pagamento.

Tale importo è volto a coprire le spese di organizzazione e coordinamento delle attività formative oggetto della presente convenzione, di selezione e retribuzione dei collaboratori necessari allo svolgimento delle attività formative e all'accertamento delle conoscenze linguistiche mediante verifiche computerizzate, di uso dei locali e ammortamento delle attrezzature. Non rientrano nel suddetto importo i libri di testo e i materiali di studio individuali.

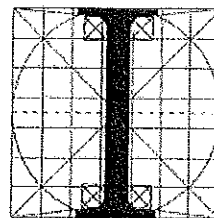
Il pagamento sarà effettuato al momento dell'iscrizione e comunque prima dell'inizio delle attività.

Art. 7 – Organizzazione dei corsi di linguaggio tecnico

Fatti salvi gli aspetti organizzativi relativi ai contenuti dei corsi di linguaggio tecnico da concordarsi tra l'Ordine degli Ingegneri di Salerno e la Direzione del Centro, per tutto ciò che



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI
SALERNO
Centro Linguistico di Ateneo



ORDINE DEGLI
INGEGNERI
DELLA PROVINCIA
DI SALERNO

non è stabilito nella presente convenzione il Centro avrà la piena autonomia nella ricerca delle soluzioni che riterrà più adeguate per il buon andamento delle attività formative.

Art. 8 – Trattamento dei dati personali

Il Centro Linguistico provvede al trattamento, alla diffusione ed alla comunicazione dei dati personali, relativi al presente accordo, nell'ambito del perseguimento dei propri fini istituzionali e di quanto previsto dal proprio regolamento, nel pieno rispetto di tutte le prescrizioni di cui al D. Lgs 196/03.

Art. 9 - Controversie

Foro competente a giudicare tutte le controversie che possano sorgere tra le Parti contraenti in ordine all'esecuzione e/o interpretazione del presente Contratto è quello competente territorialmente.

Fisciano, 10 Gennaio 2019

CENTRO LINGUISTICO DI ATENEO

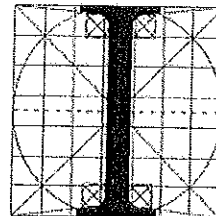
(Prof Gisella Maiello)

**ORDINE INGEGNERI DELLA
PROVINCIA DI SALERNO**

(Ing. Michele Brigante)



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI
SALERNO
Centro Linguistico di Ateneo



ORDINE DEGLI
INGEGNERI
DELLA PROVINCIA
DI SALERNO

Allegato 1

COORDINATORI

Il Direttore del Centro Linguistico:

Prof.ssa Gisella Maiello

Membro delegato dell'Ordine degli Ingegneri di Salerno

Ing. Massimo Latour

CENTRO LINGUISTICO DI ATENEO

(Prof Gisella Maiello)

**ORDINE INGEGNERI DELLA
PROVINCIA DI SALERNO**

(Ing. Michele Brigante)